



St. Augustine

CATHOLIC CHURCH

375 N. Sunset Drive, Casselberry, FL 32707 | 407-695-3262 | Fax: 407-699-8998 | staughch.org

29th Sunday in Ordinary Time

October 21, 2018



WORLD *Mission* SUNDAY

DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

The Week Ahead

Twenty-Ninth Week in Ordinary Time

Monday, October 22

- 8:45am Morning Prayer (CHU)
- 6:00pm Clases de LIMEX (RE 5 & 6)
- 6:00pm Legion of Mary—Mary Cause of our Joy (RE3)
- 7:00pm Healing Prayer Ministry (GCR)
- 7:00pm Legión de María—Inmac. Concepción (RE1)
- 7:30pm Grupo del Rosario (RE 2)

Tuesday, October 23

- 8:45am Morning Prayer (CHU)
- 6:00pm Faith Formation Classes (REL ED BLDG)
- 7:30pm 15 Min. Adoración (CHP)
- 7:45pm Hermandad Una Gota de Vida (GCR)
- 8:30pm Ensayo Coro—12:30pm (CHU)

Wednesday, October 24

- 8:45am Morning Prayer (CHU)
- 6:00pm Faith Formation Classes (REL ED BLDG)
- 6:00pm Catholicism Series (Room next to Gift Shop)
- 6:30pm Choir Rehearsal—8:30am (CHU)
- 6:30pm HS Youth Ministry Dinner (PLC)
- 7:00pm HS Youth Ministry Session (PLC)
- 7:45pm RCIA Classes (RE1 & 2)
- 7:45pm Clase de Biblia para Adultos (RE3)
- 7:45pm Grupo de Oración—Fuente de Vida (GCR)

Thursday, October 25

- 8:45am Morning Prayer (CHU)
- 9:30am Legión de María—Ntra. Sra. de Fátima (RE3)
- 6:00pm English RCIA (RE2)
- 7:00pm Sisters in Service (GCR)
- 7:00pm Talleres de Oración y Vida (RE3)
- 7:30pm Choir Rehearsal—10:30am (CHU)
- 7:30pm Divine Mercy (RE1)
- 7:30pm K of C Social Meeting (RE 5 & 6)

Friday, October 26

- 8:45am Morning Prayer (CHU)
- 6:00pm Prayer & Life Workshop (RE3)
- 6:00pm Trunk or Treat (Parking Lot)
- 7:00pm Hispanic Committee Meeting (GCR)

Saturday, October 27

- 9:00am Diocesan Training (PLC/GCR)
- 3:30pm Reconciliation (CHU)
- 4:00pm Ensayo Virgen Guadalupe (GCR)
- 4:25pm Rosary (CHU)
- 4:30pm Choir Rehearsal—5pm (RE1)
- 6:15pm Santo Rosario (GRO)

Sunday, October 28

- 10:00am Bloodmobile (Parking Lot)
- 10:30am Ensayo Coro—7pm (RE 5 & 6)
- 11:30am Santo Rosario (GRO)

Church (CHU) Parish Life Center (PLC) Office (OF)
Chapel (CHP) Good Counsel Room (GCR)
Grotto (GRO) Religious Education Building (RE)

Mass Intentions

MON 22 Eph 2:1-10; Ps 100; Lk 12:13-21
9:00am ✚ ALEJANDRA E. MOLINA

TUE 23 Eph 2:12-22; Ps 85; Lk 12:35-38
9:00am ✚ GABRIEL MEDINA

WED 24 Eph 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd, 5-6; Lk 12:39-48
9:00am BIRTHDAY OF CARMEN ROSA PUENTES

THU 25 Eph 3:14-21; Ps 33; Lk 12:49-53
9:00am PEOPLE OF ST. AUGUSTINE

FRI 26 Eph 4:1-6; Ps 24; Lk 12:54-59
9:00am ✚ CAROLYN FRANCO

SAT 27

5:00pm ✚ ELEANOR SZCZEPANSKI
(Esp) 7:00pm ✚ CARLOS MOLINARES

SUN 28 Thirtieth Sunday in Ordinary Time

Jer 31:7-9; Ps 126; Heb 5:1-6; Mk 10:46-52
8:30am ✚ ROSE SCARFO
10:30am ✚ RICHARD CORMIER
(Esp) 12:30pm RAFAEL MENDOZA & YOLANDA MUÑOZ EN SU
VIGÉSIMO SEGUNDO ANIVERSARIO DE BODAS

Sacraments (Sacramentos)

BAPTISM (*Bautismo*)

For information regarding the Sacrament of Baptism for children, please contact Denise Kriscunas at 407-695-3262, ext. 104. *Para información en español sobre el Sacramento del Bautismo para niños, comuníquese con Santiago & Virginia Gonzalez al 954-205-2481.*

FIRST COMMUNION (*Primera Comunión*)

For information regarding the Sacraments of Reconciliation and First Communion, please contact Denise Kriscunas at 407-695-3262, ext. 104. *Para información sobre los Sacramentos de la Reconciliación y Primera Comunión, llame a la oficina 407-695-3262.*

MATRIMONY (*Matrimonio*)

Marriage arrangements must be made at least nine months to a year before the tentative marriage date. Please contact the parish office at 407-695-3262 to schedule an appointment with the priest. *Los arreglos matrimoniales deben hacerse por lo menos nueve meses a un año antes de la fecha tentativa de matrimonio. Por favor comuníquese con la oficina parroquial al 407-695-3262 para programar una cita con el sacerdote.*

BECOMING CATHOLIC (*Convertirse en Católico*)

Are you a non-Catholic adult interested in learning more about the Catholic faith? Contact Jorge Medina 407-695-3262, ext. 105 for information. *¿Es usted un adulto no católico interesado en conocer más sobre la fe católica? Comuníquese con Jorge Medina al 407-695-3262 para información.*

Servant of All

Siervo de Todos



The gospel this week is a story of ambition, even cloaked in good intentions. A mother wants her sons in the best place, and they pick up that ambition from her. The apostles see James and John as wanting to be tops with Jesus. He accepts all this, but lets them know that to be close to him means to suffer with him, and to be a servant.

Many times we see this in the gospel: giving a cup of cold water was what a servant did, washing the guests feet was what a servant did. Jesus brought service even further – to serve like him was to serve God his Father, because that was what his mission on earth would be.

We hear often of the servant church – it means that the community of Jesus’ followers are at the service of people, to make better conditions of life, to live and share with compassion in the hardships of others, to care for the earth and protect it. In that mission Jesus would be misunderstood, and eventually put to death.

Even after death we see him as a sort of servant of the apostles – reaching out to them to share his joy and consolation. He would be the one to walk with them in their doubts, fears and disappointments. He seems to be a servant also in his risen life.

To do: Think of the day ahead or the week, and offer yourself in service of the Lord.

Prayer: Lord may I serve you and be with you in all I do and care for. Amen.

El evangelio de esta semana es una historia de ambición, incluso envuelta en buenas intenciones. Una madre quiere a sus hijos en el mejor lugar, y ellos recogen esa ambición de ella. Los apóstoles ven a Santiago y Juan como queriendo ser los mejores con Jesús. Él acepta todo esto, pero les deja saber que estar cerca de Él significa sufrir con Él y ser un servidor.

Muchas veces vemos esto en el evangelio: dar un vaso de agua fría era lo que hacía un sirviente, lavar los pies de los invitados era lo que hacía un sirviente. Jesús llevó el servicio aún más lejos—servir como Él era servir a Dios, su Padre, porque esa era su misión en la tierra.

Escuchamos a menudo que la iglesia es sierva—esto significa que la comunidad de seguidores de Jesús está al servicio de las personas, para mejorar sus condiciones de vida, para vivir y compartir con compasión las dificultades de los demás, para cuidar la tierra y protegerla. En esa misión, Jesús fue mal interpretado y, finalmente, condenado a muerte.

Incluso después de la muerte, lo vemos como una especie de sirviente de los apóstoles, llegando a ellos para compartir su alegría y consuelo. Él fue quien caminó con ellos en sus dudas, temores y decepciones. Hasta después de resucitado, sigue siendo el servidor.

Para hacer: Piense en el día que viene o en la semana, y ofrézcase al servicio del Señor.

Oración: Señor, que pueda servirte y estar contigo en todo lo que hago y aprecio. Amén.



“With the Holy Rosary, we will save ourselves, we will sanctify ourselves, we will console Our Lord and obtain the salvation of many souls.”
- Sister Lucia

“Con el Santo Rosario, nos salvaremos, nos santificaremos, consolaremos a Nuestro Señor y obtendremos la salvación de muchas almas”.
- Hermana Lucía

In Our Parish (En Nuestra Parroquia)

CANDLES FOR ALL SOULS MASS

Candles for the Commemoration of all the Faithful Departed (All Soul's Day) will be available for sale this weekend October 20th & 21st and October 27th & 28th after all Masses. Also, available in the Gift Store and Parish Office. Cost: \$5.00

SECOND COLLECTION

This weekend there will be a second collection for our Sister Diocese. This collection supports the major portion of the work done through the Diocesan Mission Office for the benefit of our Sister Diocese, San Juan de la Maguana.

HEALING MINISTRY

The Healing Ministry invites you to a DVD Presentation on "Freedom & Forgiveness-Walking in the Fullness of Joy" Sr. Miriam James, SOLT. Monday, October 22nd, 2018 at 6:45pm in the Good Counsel Room. Then if you'd like, stay for SOAKING PRAYER where we sit quietly in the presence of God. Trained Prayer Ministers will go around and individually pray silently with you. Meditative music plays in the background, lights are dimmed as we enter a special time with the Lord. For questions, please contact Barbara Koory 407-366-5379. Let's ready ourselves for the Holy Season before us!

DONATE BLOOD

The blood you donate gives someone another chance at life. The **Big Red Bus** will be here Sunday, October 28th, 2018 from 10:00am to 3:00pm. All donors will receive a FREE Cancer Awareness T-shirt, FREE admission to Crayola Experience Orlando and a wellness checkup including blood pressure, temperature, iron count, pulse and cholesterol screening. ID Required. You can make an appointment online at www.oneblooddonor.org and use sponsor code #29908.

THE BIBLE TIMELINE: Bible Class for Adults

The next class will be Wednesday, October 31st at 7:45pm, Room #3 in the Religious Education Building. Topic: Patriarchs—Part 1.

THE CATHOLICISM SERIES

Journey around the world and deep into the Catholic faith. Wednesday nights from 6:15pm—7:30pm in the room next to the Gift Store in the Parish Life Center. We will be presenting Episode 6: The Mystical Union of Christ and the Church.

VELADORAS PARA LA MISA DE LOS FIELES

DIFUNTOS - Las veladoras para la Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos estarán disponible para la venta este fin de semana 20 & 21 de octubre y el 27 & 28 después de todas las Misas. También estarán disponibles en la Tienda de Artículos Religiosos y en la Oficina Parroquial. Costo: \$5.00

SEGUNDA COLECTA

Este fin de semana habrá una segunda colecta para nuestra Diócesis Hermana. Esta colecta apoya la mayor parte del trabajo realizado a través de la Oficina Diocesana de Misiones para el beneficio de nuestra Hermana Diócesis, San Juan de la Maguana.

DONE SANGRE

La sangre que donas le da a alguien otra oportunidad en la vida. El **Autobús Rojo** estará en San Agustín el domingo, 28 de octubre de 10:00am—3:00pm. Todos los donantes recibirán una camiseta GRATIS de conciencia sobre el cáncer, una entrada GRATIS de Crayola Experience en Orlando, y un examen de salud que incluye presión sanguínea, temperatura, pulso, nivel de hierro y colesterol. Se requiere identificación. Puede hacer una cita en línea en www.oneblooddonor.org y use el código #29908.

LÍNEA DE TIEMPO DE LA BIBLIA: Clases de Biblia

para Adultos—La próxima clase será el miércoles, 24 de octubre, a las 7:45pm en el salón #3 del Edificio de Educación Religiosa. Tema: Mundo Primitivo-2^{da} Parte.

SERIE CATOLICISMO

Un viaje alrededor del mundo, hasta las profundidades de la fe. Miércoles de 6:15pm—7:30pm en el salón al lado de la tienda de artículos religiosos en el Centro de Vida Parroquial. Se estará presentando el Episodio 6: La Unión Mística de Cristo y la Iglesia.

All Saints & All Souls

ALL SAINTS

(Día de Todos los Santos)

Thursday, November 1st
(Jueves, 1 noviembre)

9:00am-Mass (English)
6:00pm-Mass (English)
7:30pm-Misa (Español)

ALL SOULS

(Día de Todos los Fieles Difuntos)

Friday, November 2nd
(Viernes, 2 noviembre)

9:00am-Mass (English)
7:00pm-(Bilingual)

MINISTRY FAIR

FERIA DE MINISTERIOS
Creados Para Servir



Nov 3-4

After all the Masses • Después de todas las Misas

- ◆ Discover where God is calling you to share your gifts.
- ◆ Talk to ministry leaders and members of various ministries.
- ◆ Learn more about the different ministries and service groups in our parish.
- ◆ Ask questions and get involve. Share your gifts.
- ◆ Descubre dónde Dios te está llamando.
- ◆ Dialoga con los líderes y miembros de los diversos ministerios.
- ◆ Infórmate más sobre los diferentes grupos de servicio y ministerios que ofrece la parroquia.
- ◆ Haz preguntas y comparte tus dones en el ministerio adecuado para ti.

AREA FOR CHILDREN • REFRESHMENTS
RAFFLES • MAKE NEW FRIENDS

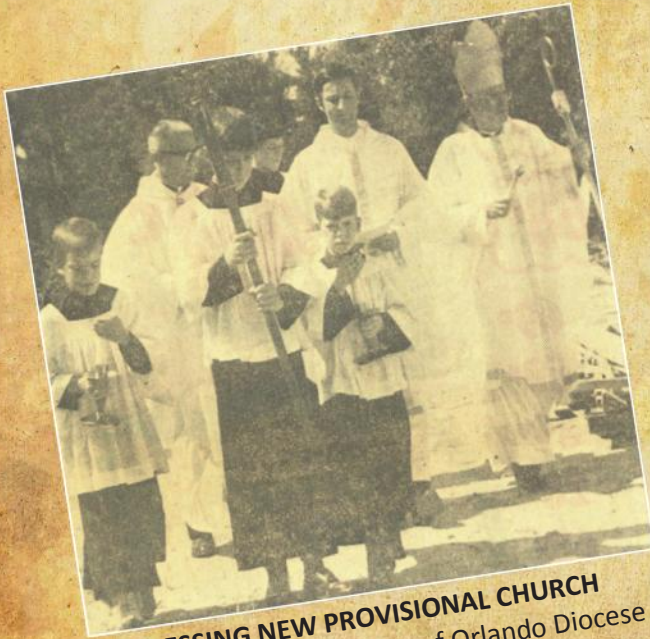


St. Augustine
Catholic Church
Casselberry, Florida

Built to
Serve

Towards our 50th Anniversary

This section in our bulletin titled Towards our 50th Anniversary is to share with you quotes from St. Augustine of Hippo and to show you a little bit of our history, fun facts and pictures.



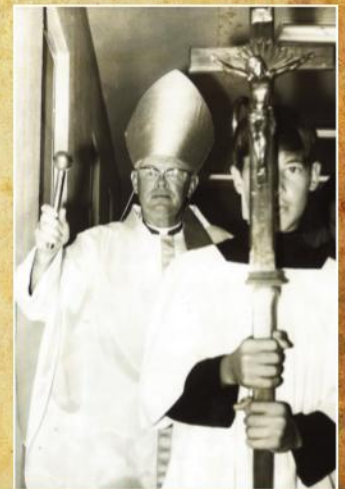
BLESSING NEW PROVISIONAL CHURCH
William D. Borders, Bishop of Orlando Diocese sprinkles Holy Water at station outside new St. Augustine's Church Casselberry in dedication ceremonies Sunday, July 25, 1971.



1971: Ground was broken for a multipurpose provisional church hall to accommodate the growing parish community. First Mass was celebrated in the parish hall.

BLESSING CONGREGATION

Bishop William D. Borders sprinkling Holy Water at one station in interior of St. Augustine's Church in dedication ceremonies. Walking with Bishop is cross bearer Mark Spinicilli.



Youth Ministry's Annual **TRUNK-OR-TREAT** Friday, Oct. 26 6:30pm-8pm

COSTUMES ARE ENCOURAGED!
(not too scary)

Games, Candy, Snow Cones, Popcorn & More!
Come with your family & friends!

DECORATE YOUR TRUNK!

Reserve a spot today for only \$5.
Trunk Decorating @ 5:30pm

Contact:

Iliani Perez | 407-695-3262
Youth@saintaugustinecc.org



Around the Diocese

ST. MARY MAGDALEN CATHOLIC SCHOOL

YOU'RE INVITED to our
Fall Open House at
St. Mary Magdalen
Catholic School on Sunday,
November 4, 2018 at 1:00pm
in the school cafeteria.



Learn how our high academic standards, strong emphasis on technology, proud sense of tradition and warm, welcoming environment prepares our students to become tomorrow's leaders. For more information, visit www.SMMSchool.org or call 321-280-5330.

*St. Mary Magdalen Catholic School – Faithfully
Teaching Tomorrow's Leaders*



Welcome to St. Augustine Catholic Church Bienvenidos a nuestra comunidad de San Agustín

375 N. Sunset Drive, Casselberry, FL 32707 | 407-695-3262 | Fax: 407-699-8998

Parish Office Hours: Monday—Friday 9:00am-5:00pm | www.staugch.org

PARISH STAFF

PAROCHIAL ADMINISTRATOR

Rev. Tomas Hurtado (x 100)
frtomas@saintaugustinecc.org

DEACONS

Pedro Laboy
dcpedro@saintaugustinecc.org

Félix Montañez
dcnfelix@saintaugustinecc.org

Antero Santos
dcsantos@saintaugustinecc.org

PASTOR'S ASSISTANT &

ADULT FAITH FORMATION COORDINATOR

Jorge Medina (x 105)
aff@saintaugustinecc.org

PARISH CATECHETICAL LEADER

Denise Kriscunas (x 104)
ff@saintaugustinecc.org

YOUTH MINISTRY LEADER

Iliani Perez (x 106)
youth@saintaugustinecc.org

MUSIC & LITURGY LEADER

Leo Mikan (x 112)
liturgy@saintaugustinecc.org

BUSINESS OFFICE

Ruth Griffin (x 101)
finances@saintaugustinecc.org

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Edna Miro (x 100)
frontdesk@saintaugustinecc.org

PARISH LIFE

Actividades Hispanas
Altar Servers

Audio-Visual
Bereavement
Comité Hispano
Divine Mercy Group
Ext. Min. Holy Comm.

Grupo de Oración
Grupo del Rosario
Healing Ministry
Hermandad UGDV
Kairos Prison Ministry

Kitchen Ministry
Knights of Columbus
Lectors

Legion of Mary

Ministers to the Sick
Pastoral Council
SIS—Sisters in Service

Ultreya
Ushers

Crucita Rivera	407-788-6837
Parish Office	407-695-3262 (Eng)
Paula Rivera	407-283-3499 (Esp)
Leo Mikan	407-695-3262
Pedro Laboy	407-580-5236
Lourdes Sánchez	407-766-7146
Jorge Ulate	407-448-0506
Elizabeth Ocampo	407-620-3125 (Eng)
Albert Choo-Kang	407-695-7154 (Eng)
Saidy Ossers	407-715-0776 (Esp-Sáb)
María Elena Ramírez	407-227-8335 (Esp-Dom)
Johanny Pimentel	617-872-0443
Tomas Cañuela	321-439-2583
Barbara Koory	407-366-5379
Santiago González	954-401-6829
Rafael Salado (Clermont)	407-902-5052
Cástulo Ramírez (Orlando)	407-416-5466
J. Aponte & S. Barrows	321-444-3599
Richard Rivera	407-252-9505
Vicky Kirkpatrick	407-831-2471 (Eng)
Marie Ockman	407-682-3647 (Eng)
Estéfano Crisafi	407-927-3270 (Esp)
Maria Paulovich	407-695-3075 (Eng)
María Elena Ramírez	407-227-8335 (Esp)
Carmen Rosado	321-277-2195 (Esp)
Kelvin Berberena	407-242-8646
Mariana Simonelli	407-260-5532
Linda Rivera	407-618-3512
Maria Castello Mahant	407-808-0988
Cástulo Ramírez	407-416-5466
John & Maria Paulovich	407-695-3075 (Eng)
Jairo Gomez	786-473-8795 (Esp-Sáb)
Salvador Corona	407-448-2132 (Esp-Dom)

PRAYER LINE : If you have a special need of prayer, please call Rosemarie at 407-695-9221.

Generous Stewardship

Good stewards must not argue about who is the most important. Today's Gospel says clearly that those who aspire to greatness must humbly serve the needs of all. Even Jesus came not to be served, but to serve.

October 13-14, 2018

In pew:	\$ 8,234.00
Online:	\$ 1,172.00
2nd Collection:	\$ 3,070.66

Gift Shop

Located in the Parish Life Center. We offer a wide selection of religious items, rosaries, crucifixes, statues and more.

COME AND SEE US! ¡VENGA Y VISÍTENOS!

Saturdays | Sábados (4:30pm—6:30pm)

Sundays | Domingos (9:00am—2:30pm)

Las Americas Grocery & Deli
Bodega Latina

La mejor comida de la Ciudad Repostería y Panadería Carnes y Vegetales frescos
Comida Caliente
(407) 830-8599
 17-92 Esquina con Hwy. 434
 Longwood Shopping Center

Murphy & Berglund, PLLC
Attorneys at Law

"Dedicated to protecting every branch of your family tree."

Wills, Trusts, and Estate Planning • Legacy Planning
 Medicaid & VA Planning • Probate • Family Law • Adoption
 Elder Law • Guardianship • Bankruptcy • Corporate Law

Jodi E. Murphy, Esq.
 VA ACCREDITED ATTORNEY

Michelle A. Berglund-Harper, Esq.
 VA ACCREDITED ATTORNEY

Contact us today to schedule a complimentary consultation.
(407) 865-9553 • www.MurphyBerglund.com
 1101 Douglas Avenue, Suite B • Altamonte Springs, Florida 32714

BOYNTON
SALES & SERVICE
407-831-3447

LAWN & GARDEN EQUIPMENT

1111 North Ronald Reagan Boulevard
 LONGWOOD, FL 32750
 Monday Thru Fri. 8:00-5:30
 Saturday 8:00-1:00

Bring In This Ad for Discount

TECHUMSEH • MURRAY PARTS • KAWASAKI • KOHLER • SCAG
 SHINDAIWA • LAWN BOY • SNAPPER • TORO • MTD • POWER TRIM
 EX MARK • MCLANE • STIHL • HONDA • POULAN • BRIGGS & STRATTON

CUBANS ON THE RUN

10% OFF
 (with coupon)

DINE-IN • PICK UP ORDERS & DELIVERY

407-339-2272
 2956 S. Hwy. 17-92

Nature is
inspiration

Dermatology Center of Maitland
William J. Grisaitis, M.D.
 Board Certified in
 Dermatology and Dermatologic Surgery
 Skin Cancer Treatment Expert

331 North Maitland Avenue 407-644-9030
 Building A, Suite 5 • Maitland, Florida 32751

Thank Your Advertisers!

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

Please use their services, and mention their ad!

Little Oasis

We have catering!

\$100 get 10% off
 \$200 get 20% off
 \$300 get 30% off

Parties of 6 or more will get an appetizer and a dessert FREE

407-260-6672
www.oasiscubancafe.com Ittoasis@gmail.com
 295 S. Ronald Reagan Blvd. • Longwood

JPI
 MECHANICAL SERVICES INC.
 Commercial Air Conditioning and Heating

"Your Air Conditioning & Heating Company"
 SALES - SERVICE - INSTALLATIONS

Residential & Commercial Experts - all makes and models
 15 Years Servicing Central Florida

FREE ESTIMATE ON REPLACEMENT UNIT
 Duct Cleaning Same Day Service **bryant**
407.699.1616

Hablamos español - Family owned - St. Augustine Parishioner

Mention this ad for 5% discount on any service!

JW QUALITY ROOFING

• Re-Roofing
 • Repairs

New construction & more

Jorge Cruz
321.299.4745
J.W.QualityRoofing@gmail.com
 Licensed & Insured Se Habla Español

DeGusipe

FUNERAL HOME & CREMATORY
 CATHOLIC OWNED & OPERATED

407-695-CARE (2273)

Maitland
 Sanford
 West Orange

Todd M. DeGusipe

www.DeGusipeFuneralHome.com

catholicmatch®
 Florida

CatholicMatch.com/goFL

Let's talk about getting you more from Medicare.

Talk with your local licensed Humana sales agent today.
Angela Velez
 (321) 304-7195
 (TTY: 711)
 Monday-Friday, 9 a.m. to 5 p.m.
 ¿En español? Llame gratis al (321) 304-7195

Humana.

*No obligation to enroll.
 Humana is a Medicare Advantage HMO, PPO and PFFS organization and a stand alone prescription drug plan with a Medicare contract. Enrollment in any Humana plan depends on contract renewal. This information is available for free in other languages. Please contact a licensed Humana sales agent at 855-791-4087 (TTY: 711), 8 a.m. - 8 p.m., Monday - Friday. English ATTENTION: If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 855-791-4087 (TTY: 711), 8 a.m. - 8 p.m., Monday - Friday.
 Y0040_GH#HWDEN17 Accepted

EWTN.COM/Radio

EWTN Global Catholic Radio
 TUNE IN

\$9 T-SHIRT SALE
 EVERY SHIRT! LIMITED TIME ONLY!
diocesan.com/shop

